

First Session, Forty-second Parliament,
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-298

PROJET DE LOI C-298

An Act to amend the Canada Elections Act
(voting hours — Pacific time zone)

Loi modifiant la Loi électorale du Canada
(heures de vote — fuseau horaire du Paci-
fique)

FIRST READING, JUNE 16, 2016

PREMIÈRE LECTURE LE 16 JUIN 2016

MR. DAVIES

M. DAVIES

SUMMARY

This enactment changes the hours of voting in the Pacific time zone on polling day.

SOMMAIRE

Le texte modifie les heures de vote dans le fuseau horaire du Pacifique le jour du scrutin.

BILL C-298

An Act to amend the Canada Elections Act (voting hours — Pacific time zone)

2000, c. 9

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1 Paragraph 128(1)(d) of the *Canada Elections Act* is replaced by the following:

(d) from 8:00 a.m. to 8:00 p.m., if the electoral district is in the Pacific time zone.

PROJET DE LOI C-298

Loi modifiant la Loi électorale du Canada (heures de vote — fuseau horaire du Pacifique)

2000, ch. 9

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1 L'alinéa 128(1)d) de la *Loi électorale du Canada* est remplacé par ce qui suit :

d) de 8 h à 20 h si la circonscription est située dans le fuseau horaire du Pacifique.